161014 - 可以给女孩命名伊尔姆•法图麦

السؤال

我的哥哥新生了一个小女孩，想给她命名伊尔姆•法图麦，这个名字合适吗？它有别的意义吗？请您不吝赐教！

الإجابة المفصلة

一切赞颂，全归真主。

如果伊尔姆•法图麦这个名字在你们的族中被使用，它在你们语言中没有违背教法或者有失礼仪的意思，则是可以命名的，合法的名字并不一定全部要出自《古兰经》和圣训，也不一定都是阿拉伯语的；教法也没有要求所有的非阿拉伯人都取阿拉伯人的名字，教法只是要求不要使用其它宗教的信徒专用的名字，如彼德、约翰和马修等，穆斯林不得以此命名，因为这是仿效异教徒的行为之一。转自伊本•甘伊姆所著的《顺民的教法律列》（ 3 / 251 ）

可以使用具有美好意义的外国名字命名，历代先知和使者（愿主使他们平安）都根据自己族人的习惯和惯例给自己的孩子们取了美名，不一定都要取阿拉伯人的名字，比如以色列、伊斯哈格、穆萨和哈伦等

因为在阿拉伯语中没有使用伊尔姆这个名字，我们在其它语言中查寻了这个名字的意思，我们发现它的意思是“天堂中的花园”，在一些伊斯兰国家作为女孩的名字。

如果在你们的语言中也是这个意思，可以用之命名，而且意思也很好，但是我们觉得最好不要和法图麦并用，在世界上的女人中并不是只有法图麦拥有专门的乐园，要么命名为法图麦，要么命名为伊尔姆。

真主至知！